

Prima instanță: Judecătoria Rîșcani mun. Chișinău (Gh. Bîrnaz)  
Instanța de recurs: Curtea de Apel Chișinău (M. Guzun, A. Doga, A. Nogai)  
Instanța de revizuire: Curtea de Apel Chișinău (N. Cernat, L. Bulgac, A. Pahopol)

## DECIZIE

06 aprilie 2016

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ  
al Curții Supreme de Justiție

în componența:

Președintele ședinței, judecătorul  
Judecători

Tamara Chișca-Doneva  
Maria Ghervas, Ion Druță

examinând recursul declarat de către Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” din Republica Moldova,

în pricina civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Instituția Privată „Centrul de Licențiere și Administrare a Drepturilor” împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală, intervenient accesoriu Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” din Republica Moldova, cu privire la contestarea actului administrativ,

împotriva încheierii Curții de Apel Chișinău din 02 februarie 2016, prin care a fost respinsă ca inadmisibilă cererea de revizuire depusă de Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” din Republica Moldova împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 22 ianuarie 2015,

### c o n s t a t ă

La 10 octombrie 2014, Instituția Privată „Centrul de Licențiere și Administrare a Drepturilor” s-a adresat cu cerere de chemare în judecată împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală, intervenient accesoriu Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” din Republica Moldova, cu privire la contestarea actului administrativ.

La 18 noiembrie 2014, Instituția Privată „Centrul de Licențiere și Administrare a Drepturilor” a depus cerere prin care a solicitat asigurarea acțiunii și anume suspendarea activității AsDac în partea ce ține de colectare al remunerației pentru drepturile de autor și conexe pînă la soluționarea cauzei în fond (f.d. 41-43 vol. I).

Prin încheierea Judecătoriai Rîșcani mun. Chișinău din 20 noiembrie 2014, a fost admisă cererea depusă de către Instituția Privată „Centrul de Licențiere și Administrare a Drepturilor” privind aplicarea măsurilor de asigurare. S-a suspendat activitatea AsDAC în partea ce ține de colectarea remunerației pentru drepturile de autor și conexe pînă la soluționarea cauzei în fond a cauzei. A fost obligată AGEPI să îndeplinească toate măsurile necesare întru aplicarea prezentei măsuri de asigurare

(f.d. 44-45 vol. I).

La 04 decembrie 2014, Agenția de Stat pentru protecția Intelectuală (AGEPI) a declarat recurs împotriva încheierii Judecătoriei Rîșcani mun. Chișinău din 20 noiembrie 2014, solicitînd casarea încheierii contestate în partea ce ține de obligarea AGEPI să îndeplinească toate măsurile necesare pentru aplicarea măsurii de asigurare (f.d. 50-51 vol. I).

La 15 decembrie 2014, prin intermediul oficiului poștal, Asociația „Drepturi de Autor și Conexa” din Republica Moldova a depus cerere de recurs împotriva încheierii Judecătoriei Rîșcani mun. Chișinău din 20 noiembrie 2014, solicitînd casarea încheierii contestate și respingerea cererii de asigurare a acțiunii (f.d. f.d. 59-63 vol. I).

Prin decizia Curții de Apel Chișinău din 22 ianuarie 2015, a fost respins recursul depus de către Asociația „Drepturi de Autor și Conexa” din Republica Moldova ca fiind depus tardiv. S-a respins cererea de recurs depusă de AGEPI și s-a menținut încheierea Judecătoriei Rîșcani mun. Chișinău din 20 noiembrie 2014 prin care s-a dispus aplicarea măsurilor de asigurare a acțiunii ( f.d. 143-146 vol. I).

La 04 februarie 2015, Asociația „Drepturi de Autor și Conexa” din Republica Moldova a depus cerere de revizuire împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 22 ianuarie 2015, solicitînd casarea deciziei contestate cu dispunerea examinării recursului în fond (f.d. 150-153 vol. I).

Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 24 martie 2015, cererea de revizuire depusă de către Asociația „Drepturi de Autor și Conexa” din Republica Moldova împotriva încheierii Curții de Apel Chișinău din 22 ianuarie 2015 a fost respinsă ca fiind inadmisibilă (f.d. 200-204 vol. I).

La 30 martie 2015, Asociația „Drepturi de Autor și Conexa” din Republica Moldova a depus cerere de recurs împotriva încheierii Curții de Apel Chișinău din 24 martie 2015, completîndu-l la 29 aprilie 2015, a solicitat admiterea recursului, casarea încheierii Curții de Apel Chișinău din 24 martie 2015 cu pronunțarea unei noi decizii privind admiterea cererii de revizuire a AsDAC (f.d. 206, 210-214 vol. I).

Prin decizia Curții Supreme de Justiție din 13 mai 2015, corectată la 24 iunie 2015, a fost admis recursul declarat de către Asociația „Drepturi de Autor și Conexa” din Republica Moldova, casată încheierea Curții de Apel Chișinău din 24 martie 2015, cu restituirea pricinii la rejudecare în aceeași instanță (f.d. 223-226, 232-234 vol. I).

După rejudecarea cauzei, prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 02 februarie 2016, corectată prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 21 martie 2016, a fost respinsă ca inadmisibilă cererea de revizuire depusă de Asociația „Drepturi de Autor și Conexa” din Republica Moldova împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 22 ianuarie 2015, prin care a fost respins ca tardiv recursul declarat de AsDAC împotriva încheierii Judecătoriei Rîșcani mun. Chișinău din 20 noiembrie 2014 privind luarea măsurilor de asigurare (f.d. 123-127 vol. II, 175-177 vol. II).

La 09 februarie 2016, în termenul prevăzut de lege, Asociația „Drepturi de Autor și Conexa” din Republica Moldova a declarat recurs împotriva încheierii Curții de Apel Chișinău din 02 februarie 2016, completîndu-l la 24 februarie 2016, prin care a solicitat casarea încheierii Curții de Apel Chișinău din 02 februarie 2016.

În motivarea recursului, cu reiterarea motivelor de fapt și de drept invocate pe

parcursul examinării cauzei în instanța inferioară, recurentul a indicat că, concluziile expuse în încheierea Curții de Apel Chișinău din 02 februarie 2016 sunt contrare legii procedurale civile. Or, concluzia instanței precum că anume recurentul, dar nu instanța de recurs trebuie să dețină informația despre data recepționării de către recurent a încheierii Judecătorei Rîșcani mun. Chișinău din 20 noiembrie 2014, demonstrează că încheierea contestată este contrară legii rezultată din interpretarea și aplicarea eronată a prevederilor art. 449 lit. b) și art. 112 CPC.

La 09 martie 2016, Instituția Privată „Centrul de Licențiere și Administrare a Drepturilor” a depus referință pe marginea recursului declarat de Asociația „Drepturi de Autor și Conexa” din Republica Moldova, solicitând respingerea acestuia și menținerea încheierii contestate.

La 04 aprilie 2016, Instituția Privată „Centrul de Licențiere și Administrare a Drepturilor” a depus referință suplimentară, solicitând respingerea recursului declarat de AsDAC și menținerea încheierii contestate.

Studiind materialele dosarului, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia că recursul declarat de Asociația „Drepturi de Autor și Conexa” urmează a fi respins din considerentele ce urmează:

Conform art. 427 lit. a) CPC, *„instanța de recurs, după ce examinează recursul împotriva încheierii este în drept, să respingă recursul și să mențină încheierea”*.

În conformitate cu art. 453 alin. (1) lit. a) CPC, *„instanța de judecată, după examinarea cererii de revizuire, emite încheiere de respingere a cererii de revizuire ca fiind inadmisibilă, în cazul în care constată inexistența temeiurilor prevăzute la art. 449 CPC”*.

În conformitate cu art. 449 CPC *„Revizuirea se declară în cazul în care: a) s-a constatat, prin sentință penală irevocabilă, comiterea unei infracțiuni în legătură cu pricina care se judecă; b) au devenit cunoscute unele circumstanțe sau fapte esențiale ale pricinii care nu au fost și nu au putut fi cunoscute revizuentului, dacă acesta dovedește că a întreprins toate măsurile pentru a afla circumstanțele și faptele esențiale în timpul judecării anterioare a pricinii; c) instanța a emis o hotărâre cu privire la drepturile persoanelor care nu au fost implicate în proces; e) s-a anulat ori s-a modificat hotărârea, sentința sau decizia instanței judecătorești care au servit drept temei pentru emiterea hotărârii sau deciziei a căror revizuire se cere”*.

Cercetînd materialele dosarului și anume cererea de revizuire depusă de Asociația „Drepturi de Autor și Conexa” (f.d. 150-153 vol. I), Colegiul constată că revizuentul a invocat drept temei pentru admiterea cererii de revizuire prevederile art. 449 lit. b) CPC.

Colegiul constată că de fapt, argumentele invocate în cererea de revizuire nu se încadrează în temeiurile de revizuire prevăzute la art. 449 CPC, în baza cărora se poate solicita revizuirea, argumentele invocate în cererea de revizuire reprezentînd în sine critici aduse soluției expuse în decizia Curții de Apel Chișinău din 22 ianuarie 2015, revizuirea căreia a fost solicitată.

Colegiul menționează că revizuirea nu este o cale de atac de reformare (scopul căreia constă în verificarea legalității/ temeiniciei unui act judecătorec), ci o cale de retractare, în temeiul căreia are loc redeschiderea procesului pentru temeiurile expres

prevăzute de lege.

Colegiul menționează că Curtea Europeană a Drepturilor Omului, în cazul Roșca contra Moldovei din 25 februarie 2005 și în cazul Popov (nr.2) contra Moldovei din 06 decembrie 2005, a reiterat că securitatea raporturilor juridice presupune respectarea principiului caracterului irevocabil al hotărârilor judecătorești, care cere ca nici o parte să nu aibă dreptul să solicite revizuirea unei hotărâri irevocabile și obligatorii doar cu scopul de a obține o reexaminare și o nouă determinare a cauzei. Revizuirea nu ar trebui apreciată ca un recurs deghizat.

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că admiterea cererii de revizuire ar contravine și principiului securității raporturilor juridice, care presupune respectul față de principiul lucrului judecat și ar constitui o violare a art. 6 §1 al Convenției Europene pentru Apărarea Drepturilor Omului și a Libertăților Fundamentale.

Având în vedere cele expuse, Colegiul consideră că Curtea de Apel Chișinău legal și întemeiat a respins ca fiind inadmisibilă cererea de revizuire depusă de Asociația „Drepturi de Autor și Conexe”, considerent din care încheierea contestată urmează a fi menținută.

În conformitate cu art. 427 lit. a) CPC, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție,

#### **d e c i d e :**

Se respinge recursul declarat de Asociația „Drepturi de Autor și Conexe”.

Se menține încheierea Curții de Apel Chișinău din 02 februarie 2016, emisă în pricina civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Instituția Privată „Centrul de Licențiere și Administrare a Drepturilor” împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală, intervenient accesoriu Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” din Republica Moldova, cu privire la contestarea actului administrativ.

Decizia este irevocabilă din momentul emiterii.

Președintele ședinței,  
judecătorul

Tamara Chișca-Doneva

Judecătorii

Maria Ghervas

Ion Druță